



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四四九〇 次会议

2002 年 3 月 13 日星期三上午 10 时 30 分举行

纽约

主席：	科尔比先生	(挪威)
成员：	保加利亚	塔夫罗夫先生
	喀麦隆	姆巴尤先生
	中国	王英凡先生
	哥伦比亚	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	几内亚	布巴卡尔·迪亚洛先生
	爱尔兰	瑞安先生
	毛里求斯	京格里先生
	墨西哥	拉霍斯女士
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	新加坡	马布巴尼先生
	阿拉伯叙利亚共和国	迈克达德先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	威廉森先生

议程项目

阿富汗局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 40 分开会

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

主席（以英语发言）：根据安理会先前磋商中达成的谅解，在没有人反对的情况下，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条向负责政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特爵士发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取负责政治事务副秘书长基兰·普伦德加斯特爵士的通报，我现在请他发言。

基兰·普伦德加斯特爵士（以英语发言）：主席先生，在开始最新情况介绍之前，请允许我表示，我非常高兴秘书长任命接替弗朗切斯克·本德雷利担任负责阿富汗政治事务的秘书长副特别代表让·阿尔诺先生来到我们这里。他很快将前往喀布尔，在那里直接处理阿富汗迅速变化的复杂局势。我现在要谈谈该局势的一些主要情况。

临时行政当局面临在该国各地扩大权力的重大挑战。到目前为止，它在喀布尔以外地区的影响力是有限的。然而，上星期举行的三次大型会议使各省的重要阿富汗人物来到首都。这是一个可喜的迹象，显示喀布尔与阿富汗 32 个省份之间扩大接触的进程已经开始。

举行第一次会议的目的是讨论该国所面临的重大安全问题。参加会议的有伊斯迈尔·汗、杜斯塔姆将军和阿塔·穆罕默德以及阿卜杜尔·卡利姆·哈利利的高级代表和来自该国各地的其他指挥官。尽管参加会议的人赞同解除武装原则，但是指挥官们表示，只要塔利班和“基地”组织的残余分子仍在活动，他

们便不愿意解除武装和遣散人员。该次会议设立了一个委员会，它同意从阿富汗的 32 个省份中的每一个省份派出 200 人参加美国将从 4 月份开始主办的全国军队培训课程。该委员会计划每月举行会议，委员会将派出代表团前往各地区。

第二次会议，即省长会议，于 3 月 10 日至 13 日举行。内务部长优努斯·坎努尼先生宣布会议开幕，并作了确定议程的发言。他呼吁建立安全和法制，组建全国警察部队，禁止毒品和打击恐怖主义，尊重所有族群的人权。会议的目的之一是争取各位省长同意建立一个全国政治结构，把各地区与中心联系在一起。目前，中央权力机构未建立，再加上各省公务员薪金迟迟不付，意味着地方警察和行政机构或多或少是脱离首都而运作的。

由联合国教育、科学及文化组织资助、阿富汗教育部组织的第三次会议汇集了来自 26 个省的 91 位阿富汗教育专家，举行了为期两天的讨论会，讨论议题是阿富汗教育的今后方向。

上星期在喀布尔发生的两次具有里程碑意义的事件显示了自塔利班政权倒塌以来，在两性平等和人权领域所取得的进展和所促成的自由。11 年来第一次在喀布尔庆祝了国际妇女节。来自喀布尔和各省以及联合国各机构、捐助界和非政府组织的 800 多名阿富汗妇女聚集在一起，颂扬阿富汗妇女的勇气。这次庆祝活动是在几年前被烧毁的一座剧院的废墟上举行的，该剧院被烧毁仅仅是因为它是一位名叫扎伊纳布的妇女的名字命名的。她是一位阿富汗著名诗人和思想家。

妇女对反恐战争的贡献得到卡尔扎伊主席的特别肯定。卡尔扎伊主席提到了两名阿富汗电台女播音员，她们通过每天的报道，打击了塔利班士兵的士气。卜拉希米先生强调和平是恢复妇女和女童权利的先决条件。妇女事务部长西玛·萨马尔博士也呼吁世界各地妇女以及阿富汗妇女团结起来，同社会非正义展开斗争。联合国妇女发展基金执行主任诺埃琳·海泽博士肯定了为联合国各方案工作的妇女在遭受塔利

班的限制情况下作出了贡献，此外海泽博士还突出强调了支持妇女的一些重要优先领域，其中包括安全、法制、治理、妇女的经济安全和消灭贫穷。

在国际妇女节过后的第二天，举行了第一次阿富汗全国人权讲习班，参加讲习班的有临时行政当局、支尔格大会和全国各地民间社会的代表，他们承诺共同规划《波恩协定》所载各项人权规定的实施，最重要的是设立一个人权委员会。联合国人权事务高级专员玛丽·鲁滨逊夫人宣布讲习班开幕。鲁滨逊夫人承诺为设立一个独立的人权委员会以及为全国讲习班所设立的阿富汗各人权工作组的活动提供技术和财政支助。

支尔格委员会一直在进行广泛的协商。现在，从各省前来喀布尔向当局请愿的阿富汗各团体的一项中心活动内容是拜访该委员会。每星期都有数百人经过该办事处。然而，人们继续广泛表示关切当局和武装团伙对支尔格进程所进行的恐吓可能产生的影响。任人唯亲和滥用裙带关系的现象很普遍，而且许多普什图人、知识分子和非战斗人员抱怨他们受到排挤。

前往委员会的许多人说，他们认为支尔格是他们重新加入政治进程的一个机会。来自坎大哈和该国西南部的反馈意见显示，那里的人们对情况了解甚少，而且感到被排斥。因此，委员会成员很快将在联合国工作人员的陪同下访问该地区，举行一系列的群众会议。

委员会正在草拟举行支尔格会议的程序，并且刚刚完成两项详细后勤计划的拟订工作。第一项计划要求联合国为组织间接选举提供帮助，第二项计划要求为组织支尔格会议本身提供支助。

我现在谈谈安全和军事情况。除了联盟军队与“基地”组织和塔利班在该国东南部地区进行激烈交战外，阿富汗其他地区相对平静。然而，安全状况不断改善的表面现象掩盖了这一表面现象之下逐步加深的紧张状况。武装团伙的势力正在不断增强，一些地区的解除武装方案实际上等同于指挥官一方面解除敌人武装，另一方面却重新武装自己。在北部地区，

Jumbesh和Jamiat两个派系之间存在着一种不安稳的和平。双方一直在分发武器。有报告指出，在西部，军方正在收集未使用的弹药和炸药，以扩充武器库。一些排雷组织报告说，地方部队没收了排雷人员运走销毁的炸药和弹药。

越来越明显的是，必须为阿富汗境内的圣战者和大批武装人员找到其他的收入来源。已有证据显示，士兵已开始从事犯罪活动。还有许多人说，他们计划从事犯罪活动，以便能够生存下去。他们感到他们没有其他选择。他们看不到有什么迹象表明会出现和平红利，使他们掌握一种能脱离枪杆子谋生的替代手段。

这一问题正在一些层次上解决。国际安全援助部队与喀布尔的一些重要指挥官以及与国防部举行了会议，目的制定一项解除武装计划。然而，得到确认的一点是，需要进行一项较长期的研究，而且无论采取什么主动行动，都必须同时开展新的国家军队的培训方案。与此同时，世界银行、联合国开发计划署（开发计划署）和国际移民组织正准备派代表团访问阿富汗，以评估解除武装和重返社会方案的技术方面的问题。

在近期，开发计划署的阿富汗恢复就业方案即将开始。这项由日本政府供资的方案将为喀布尔提供价值 300 万美元的劳动密集型公共工程项目，并且将在今后六个月雇用 20 000 多人。我们非常感谢日本政府的慷慨和远见。

正如我指出，复员、解除武装和重返社会的问题同建立一个国家军队有联系。讽刺的是，如果未被接纳进军队的士兵参加向其提供金钱的非正规武装团体，训练军队可能产生会引起新的安全问题的意想不到的效果，而不是解决现有的问题。这将使得临时政府从各省自主的指挥官手中夺回权力的本来就困难的问题更加恶化。

另一个需要解决的问题就是向阿富汗武装部队支付工资。没有提供过正式的付款，尚不知道如何支付国际安全援助部队和美国训练的部队。

还是在安全问题上，在北方各省对帕什图人的迫害和有关人身和性攻击、勒索和没收土地和财产的报道是令人不安的。该地区的难民继续来到巴基斯坦的边界。人权事务高级专员上周访问阿富汗时亲自听取了一些受害者的陈诉。秘书长特别代表和人权事务高级专员同临时政府主席卡尔扎伊先生一道谴责这种攻击，并呼吁尊重这些社区的人权。卡尔扎伊主席派出了一个特别的独立委员会去该地访问，该委员会可望不久将发表其报告。北部的地方政府已保证迅速采取行动制止这种侵权行为。

作为把阿富汗同国际社会联系起来的目前的一系列外交倡议的一部分，3月11日在喀布尔举行了一次阿富汗问题“六加二”非正式小组大使级会议。安理会知道，该小组包括阿富汗的六个毗连国家以及美国和俄罗斯联邦。这是一次历史性会议，代表阿富汗的是第一次出席会议的外交部长阿卜杜拉博士。这也是该小组在阿富汗领土上举行的第一次会议。小组表达了其各自政府的新的承诺，要支持阿富汗临时政府和人民在全国建立安全和加强和平与稳定的努力。小组决定每月在喀布尔举行会议。

我谨略为谈谈警察问题。临时政府的一个最高优先事项之一仍然是有必要建立一支全国警察部队。内政部非常积极，警察学院的员工已经制订了全国警察培训计划。除了对新招聘的3200名学员一即每省一百名一进行两周紧张的培训，该计划包括对在役警官进行长期培训的一揽子计划。国际安全援助部队和内政部正在编写一个为期两天的“教员培训课”。一个有关毒品管制和支持阿富汗警察的捐助者会议将于3月14和15日，明天和星期五，在柏林举行，联合国阿富汗特派团的警察顾问将要出席这次会议。

我讲讲人道主义局势：随着联合国和非政府组织接触贫穷人民的机会的增加，向阿富汗人民提供的人道主义援助正在增加。基本和挽救生命的任务继续要求援助界付出资源和时间，尽管重点已转向恢复和重建需求。

临时政府继续强调立即提供援助的重要性。在3月4日的阿富汗支助小组的一次会议上指出了四个优

先领域：营养危机、难民和国内流离失所人士的返回、扫雷行动和返校计划。

在此期间，3月3日阿富汗发生地震，波及喀布尔和三个主要地区：萨曼干、古尔巴哈和巴达克山。援助机构立即提供援助并协助卡尔扎伊主席和卜拉希米先生访问了灾情最重的萨曼干的色昆达山谷。地震引起山崩，埋没了100所房屋，至少杀死70人。山崩也阻断河流，造成洪水泛滥，危及住房和重要通道。此外，住在下游的大约10000人因此完全得不到饮水。国际安全援助部队协助的一个技术小组自3月5日以来一直努力稳定水位和减少洪水。

联合国对有关许多干旱地区和迄今因安全限制而无法进入地区的广泛的营养不良的报道感到关切。如不迅速采取行动，许多人可能丧生，特别是儿童。尽管显然可以看出，如果没有提供这一粮食援助，危机的程度可能会严重得多，但是援助界现在需要注重有目的的援助和支持政府解决危机的努力。联合国、非政府组织和公共卫生部正在发现营养不良的地区进行一系列紧急评估。

至于难民，在执行波恩进程的最初阶段之后，联合国难民事务高级专员办事处开始执行协助难民从巴基斯坦返回的方案。在该方案执行的第一周有14000名阿富汗人从巴基斯坦返回。这使自年初以来从巴基斯坦自愿和协助返回的总人数达到50000至70000人之间。从年初以来，23000多难民从伊朗返回。

继续在向分布在全国的950000国内流离失所人士提供援助。调查表明，许多人希望延迟返回，直到安全或干旱情况改善之后。但是，在喀布尔，住在前苏联营房的16000国内流离失所人士已开始返回休马里平原地区。

最后但绝非最不重要的是，我很高兴能够通知安理会，我们收到了秘书长报告的草案，最后文本将于下周提交给安理会。

主席（以英语发言）：根据安理会事先磋商中达成的谅解，我现在谨请安理会成员在非正式协商中继续讨论这个议题。

上午11时散会